

會議過程正式紀錄
OFFICIAL RECORD OF PROCEEDINGS

2012年1月19日星期四
Thursday, 19 January 2012

下午3時正會議開始
The Council met at Three o'clock

出席議員：

MEMBERS PRESENT:

主席曾鈺成議員，G.B.S., J.P.

THE PRESIDENT

THE HONOURABLE JASPER TSANG YOK-SING, G.B.S., J.P.

何鍾泰議員，S.B.S., S.B.ST.J., J.P.

DR THE HONOURABLE RAYMOND HO CHUNG-TAI, S.B.S., S.B.ST.J.,
J.P.

李卓人議員

THE HONOURABLE LEE CHEUK-YAN

李國寶議員，大紫荊勳賢，G.B.S., J.P.

DR THE HONOURABLE DAVID LI KWOK-PO, G.B.M., G.B.S., J.P.

李華明議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE FRED LI WAH-MING, S.B.S., J.P.

吳靄儀議員

DR THE HONOURABLE MARGARET NG

涂謹申議員

THE HONOURABLE JAMES TO KUN-SUN

張文光議員

THE HONOURABLE CHEUNG MAN-KWONG

陳鑑林議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE CHAN KAM-LAM, S.B.S., J.P.

梁劉柔芬議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MRS SOPHIE LEUNG LAU YAU-FUN, G.B.S., J.P.

梁耀忠議員

THE HONOURABLE LEUNG YIU-CHUNG

黃宜弘議員，G.B.S.

DR THE HONOURABLE PHILIP WONG YU-HONG, G.B.S.

黃容根議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE WONG YUNG-KAN, S.B.S., J.P.

劉江華議員，J.P.

THE HONOURABLE LAU KONG-WAH, J.P.

劉皇發議員，大紫荊勳賢，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE LAU WONG-FAT, G.B.M., G.B.S., J.P.

劉健儀議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MIRIAM LAU KIN-YEE, G.B.S., J.P.

劉慧卿議員，J.P.

THE HONOURABLE EMILY LAU WAI-HING, J.P.

鄭家富議員

THE HONOURABLE ANDREW CHENG KAR-FOO

石禮謙議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE ABRAHAM SHEK LAI-HIM, S.B.S., J.P.

李鳳英議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE LI FUNG-YING, S.B.S., J.P.

張宇人議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE TOMMY CHEUNG YU-YAN, S.B.S., J.P.

馮檢基議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE FREDERICK FUNG KIN-KEE, S.B.S., J.P.

余若薇議員，S.C., J.P.

THE HONOURABLE AUDREY EU YUET-MEE, S.C., J.P.

方剛議員，S.B.S., J.P.

THE HONOURABLE VINCENT FANG KANG, S.B.S., J.P.

王國興議員，M.H.

THE HONOURABLE WONG KWOK-HING, M.H.

李永達議員

THE HONOURABLE LEE WING-TAT

李國麟議員，S.B.S., J.P.

DR THE HONOURABLE JOSEPH LEE KOK-LONG, S.B.S., J.P.

林健鋒議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE JEFFREY LAM KIN-FUNG, G.B.S., J.P.

梁君彥議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE ANDREW LEUNG KWAN-YUEN, G.B.S., J.P.

張學明議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE CHEUNG HOK-MING, G.B.S., J.P.

黃定光議員，B.B.S., J.P.

THE HONOURABLE WONG TING-KWONG, B.B.S., J.P.

湯家驊議員，S.C.

THE HONOURABLE RONNY TONG KA-WAH, S.C.

詹培忠議員

THE HONOURABLE CHIM PUI-CHUNG

甘乃威議員，M.H.

THE HONOURABLE KAM NAI-WAI, M.H.

李慧琼議員，J.P.

THE HONOURABLE STARRY LEE WAI-KING, J.P.

林大輝議員，B.B.S., J.P.

DR THE HONOURABLE LAM TAI-FAI, B.B.S., J.P.

陳克勤議員

THE HONOURABLE CHAN HAK-KAN

陳茂波議員，M.H., J.P.

THE HONOURABLE PAUL CHAN MO-PO, M.H., J.P.

陳健波議員，J.P.

THE HONOURABLE CHAN KIN-POR, J.P.

梁美芬議員，J.P.

DR THE HONOURABLE PRISCILLA LEUNG MEI-FUN, J.P.

梁家騮議員

DR THE HONOURABLE LEUNG KA-LAU

張國柱議員

THE HONOURABLE CHEUNG KWOK-CHE

黃成智議員

THE HONOURABLE WONG SING-CHI

黃國健議員，B.B.S.

THE HONOURABLE WONG KWOK-KIN, B.B.S.

葉偉明議員，M.H.

THE HONOURABLE IP WAI-MING, M.H.

葉國謙議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE IP KWOK-HIM, G.B.S., J.P.

葉劉淑儀議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MRS REGINA IP LAU SUK-YEE, G.B.S., J.P.

潘佩璆議員

DR THE HONOURABLE PAN PEY-CHYOU

謝偉俊議員，J.P.

THE HONOURABLE PAUL TSE WAI-CHUN, J.P.

譚偉豪議員，J.P.

DR THE HONOURABLE SAMSON TAM WAI-HO, J.P.

梁家傑議員，S.C.

THE HONOURABLE ALAN LEONG KAH-KIT, S.C.

梁國雄議員

THE HONOURABLE LEUNG KWOK-HUNG

陳淑莊議員

THE HONOURABLE TANYA CHAN

陳偉業議員

THE HONOURABLE ALBERT CHAN WAI-YIP

黃毓民議員

THE HONOURABLE WONG YUK-MAN

缺席議員：

MEMBERS ABSENT:

何俊仁議員

THE HONOURABLE ALBERT HO CHUN-YAN

霍震霆議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE TIMOTHY FOK TSUN-TING, G.B.S., J.P.

譚耀宗議員，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE TAM YIU-CHUNG, G.B.S., J.P.

劉秀成議員，S.B.S., J.P.

PROF THE HONOURABLE PATRICK LAU SAU-SHING, S.B.S., J.P.

何秀蘭議員

THE HONOURABLE CYD HO SAU-LAN

出席政府官員：

PUBLIC OFFICERS ATTENDING:

政務司司長林瑞麟先生，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE STEPHEN LAM SUI-LUNG, G.B.S., J.P.

THE CHIEF SECRETARY FOR ADMINISTRATION

財政司司長曾俊華先生，大紫荊勳賢，J.P.

THE HONOURABLE JOHN TSANG CHUN-WAH, G.B.M., J.P.

THE FINANCIAL SECRETARY

律政司司長黃仁龍先生，S.C., J.P.

THE HONOURABLE WONG YAN-LUNG, S.C., J.P.

THE SECRETARY FOR JUSTICE

教育局局長孫明揚先生，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE MICHAEL SUEN MING-YEUNG, G.B.S., J.P.

SECRETARY FOR EDUCATION

保安局局長李少光先生，G.B.S., I.D.S.M., J.P.

THE HONOURABLE AMBROSE LEE SIU-KWONG, G.B.S., I.D.S.M., J.P.

SECRETARY FOR SECURITY

公務員事務局局長俞宗怡女士，G.B.S., J.P.

THE HONOURABLE DENISE YUE CHUNG-YEE, G.B.S., J.P.

SECRETARY FOR THE CIVIL SERVICE

民政事務局局長曾德成先生，G.B.S., J.P.
THE HONOURABLE TSANG TAK-SING, G.B.S., J.P.
SECRETARY FOR HOME AFFAIRS

勞工及福利局局長張建宗先生，G.B.S., J.P.
THE HONOURABLE MATTHEW CHEUNG KIN-CHUNG, G.B.S., J.P.
SECRETARY FOR LABOUR AND WELFARE

財經事務及庫務局局長陳家強教授，S.B.S., J.P.
PROF THE HONOURABLE K C CHAN, S.B.S., J.P.
SECRETARY FOR FINANCIAL SERVICES AND THE TREASURY

發展局局長林鄭月娥女士，G.B.S., J.P.
THE HONOURABLE MRS CARRIE LAM CHENG YUET-NGOR, G.B.S., J.P.
SECRETARY FOR DEVELOPMENT

環境局局長邱騰華先生，G.B.S., J.P.
THE HONOURABLE EDWARD YAU TANG-WAH, G.B.S., J.P.
SECRETARY FOR THE ENVIRONMENT

商務及經濟發展局局長蘇錦樑先生，J.P.
THE HONOURABLE GREGORY SO KAM-LEUNG, J.P.
SECRETARY FOR COMMERCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT

政制及內地事務局局長譚志源先生，J.P.
THE HONOURABLE RAYMOND TAM CHI-YUEN, J.P.
SECRETARY FOR CONSTITUTIONAL AND MAINLAND AFFAIRS

中央政策組首席顧問葉文輝先生
MR ROBIN IP MAN-FAI
HEAD, CENTRAL POLICY UNIT

運輸及房屋局副局長邱誠武先生，J.P.
MR YAU SHING-MU, J.P.
UNDER SECRETARY FOR TRANSPORT AND HOUSING

列席秘書：

CLERK IN ATTENDANCE:

秘書長吳文華女士

MS PAULINE NG MAN-WAH, SECRETARY GENERAL

行政長官根據《議事規則》第8條向本會發言，並就議員的提問作覆。
THE CHIEF EXECUTIVE TO ADDRESS THE COUNCIL UNDER RULE 8
OF THE RULES OF PROCEDURE, AND TO ANSWER QUESTIONS PUT BY
MEMBERS.

行政長官答問會

THE CHIEF EXECUTIVE'S QUESTION AND ANSWER SESSION

主席：請各位議員繼續站立，待行政長官進入會議廳。

主席：現在請行政長官先向本會發言。

行政長官：主席、各位議員，今天我想向大家交代今屆政府在餘下任期的重點工作，以及跟進近日引起社會熱烈討論的內地孕婦來港產子問題。

首先，我上一個月在北京述職時，提到特區政府在餘下任期有4方面的重點工作，包括：

- (一) 面對歐債危機一觸即發，我們要增強香港抵禦經濟衰退的能力，並按需要及時推出紓困措施，務求做到“撐企業、保就業、紓民困”。
- (二) 落實今屆政府提出多項有利民生的政策措施。其中，前兩天政府已宣布，將會採納新的空氣質素指標。此外，我們正爭取在換屆之前，敲定新居屋計劃和跨境高齡津貼的具體安排，以及落實長者乘車津貼。
- (三) 有關今年的行政長官和立法會選舉，我們要做好準備工作，確保選舉在有秩序、公平和公正的情況下進行。
- (四) 做好與下屆政府的交接工作，以保障本屆政府餘下任期的有效施政，也為下屆政府奠下良好的基礎。

在以上的工作之中，普羅大眾一般較為關心民生議題，對於經濟情況較少“埋身”討論。但我必須強調，歐債危機引發環球經濟衰退的風險正逐日增加，增強香港抵禦經濟衰退的能力不單是經濟政策，亦是維持社會民生的重點策略。

香港的財金監管制度已相當完善，我們要善用這穩固基礎，承接國家“十二五”規劃的策略，強化香港作為國際金融中心和人民幣離岸中心的地位，並加強對外經貿工作，目標是要做到即使環球經濟衰退，投資者仍然以香港作為亞洲區內發展和進軍內地的不二之選，藉此撐企業及保就業。

過去幾年，我們一方面對抗金融海嘯，同時捕捉發展機遇，現已取得不少成績。美國傳統基金會(Heritage Foundation)剛發表報告，顯示香港連續18年成為世界最自由經濟體。在金融動盪的大環境中，香港爭取到標普AAA最高信貸評級，是亞洲獲得這評級的兩個地區之一；在世界經濟論壇(World Economic Forum)的金融發展指數，香港的排名超越英國和美國，奪得第一，更是首次有亞洲金融中心名列榜首。面對經濟挑戰，我們更加要捍衛這些得來不易的成果，才有條件迎難而上。

在內地孕婦來港產子問題上，我們當然亦要妥善處理社會民生議題。近年內地孕婦來港產子人數急增，為香港的醫療服務帶來壓力，我們也要應付內地孕婦的港生兒童對衛生及教育等服務的需求。政府高度重視這些問題，亦正積極採取應對措施，保證香港的居民孕婦和嬰兒獲得優先的服務和照顧。

我們在去年年中對內地孕婦來港分娩加強實施配額制，將公營醫院今年接納預約分娩的名額限於3 400個、私家醫院限於31 000個，相比去年內地孕婦在港分娩總數43 000個——我所指的去年，其實是指前年——比去年整年數字43 000個減少近20%。我們會仔細檢討明年的配額，確保本地孕婦不受影響。

近月，無預約的內地孕婦企圖闖關入境的數字上升，亦有內地孕婦在入境後、臨盆前到公營醫院急症室分娩。政府會採取以下措施，堅決打擊這些行為：

- (一) 針對無預約的內地孕婦，我們會與內地政府合作，聯手打擊協助運送她們入境的中介公司和跨境車輛；以及遏止被遣返的孕婦再冒險闖關入境。
- (二) 我們會在入境管制站加強截查非本地孕婦，並增加醫護人手配套，把那些試圖繞過預約制度的孕婦盡快遣返內地。
- (三) 民政事務總署會加強取締無牌經營旅館，包括積極採用“放蛇”行動，與物業管理公司及地產代理監管局等緊密聯繫，打擊各個環節的違法行為，令已入境的內地孕婦更難覓得非法的居所。房屋署亦會加強巡查和宣傳，防止公屋單位被非法使用。我們亦鼓勵市民舉報懷疑違規個案。
- (四) 醫院管理局(“醫管局”)會檢討非本地孕婦在急症室分娩的收費，盡量減少濫用急症室的行為。

我們除了嚴格執行預約制度和打擊非法勾當，控制內地孕婦來港人數，亦會切實處理學額問題。本學年的跨境學童數目接近13 000人，較上年增長30%，預計下一學年仍會顯著增加。這些學童大部分就讀於幼稚園或小學。雖然現時全港幼稚園及小學的學額的使用率仍未飽和，但北區的學額已十分緊張。

我已經要求教育局確保有足夠幼稚園和小學學額應付需求，探討合理地分流跨境學童，務求平衡各區域之間的學位供求，盡量做到本地幼童能在居所附近上學。

在母嬰健康服務方面，隨着新生嬰兒數目增加，我們已增撥資源擴充服務，包括擴充粉嶺母嬰健康院。我們亦會按個別健康院的使用情況，作出資源調配，確保在香港出生的兒童繼續享有優質及專業的服務。

以上多項措施，顯示政府有決心，以有秩序及有計劃的方法來處理相關事宜。我留意到近日社會上就這問題亦有不少討論，更有人將之視為內地人與香港人之間的矛盾。香港是一個開放的城市，這亦是我們一向賴以成功的基石。我們應該以包容、正面和積極的態度來看待這些問題。政府會保障香港市民所得到的服務，也會為香港的長遠發展作有利的規劃。早前我已表明政府會因應人口老化和內地孕婦來港產子，全盤檢視人口政策。政務司司長主持的人口政策督導委員會正在積極跟進這方面的工作。

目前外圍經濟陰雲密布，“山雨欲來風滿樓”，香港要做好準備，特別是在政府換屆之際，更需要聚精會神，做好把關工作。要維持香港經濟、政治及社會秩序穩定，有賴於行政及立法雙方衷誠合作。

各位，還有數天便過年，我代表特區政府各同事向各位議員拜個早年，祝大家在龍年龍精虎猛、家庭和睦、心想事成。多謝。

主席：行政長官現在回答議員的質詢。

陳偉業議員：主席，特首剛才談到包容是很正確的。他上次前來立法會，人家談及孔孟之道，他卻指人家是“黑社會”和“爛仔”，充分顯示出他沒有包容之心。

主席，特首剛才提及農曆新年，我們會在新年送揮春。在董建華年代，我送了18帖以“一”字為首的揮春給他。曾蔭權當年身為財政司司長也十分讚賞那18帖揮春的中文字寫得很漂亮。那18帖以“一”字為首的揮春包括“一塌糊塗”、“一落千丈”和“一無是處”等.....

主席：請你直接提出質詢。

陳偉業議員：主席，我的質詢正正與揮春有關。我首先祝願香港市民闔家平安、龍馬精神和萬事勝意。

主席：請提出你的質詢。

陳偉業議員：特首身為基督徒，應該榮神益人和福杯滿溢，但似乎這兩點他卻做不到。他在政7年，“建華八年”帶來很多災難，“蔭權七年”帶來空氣污染、用人唯親、民主無望、警權過大、通貨膨脹、樓價高企.....

主席：請盡快提出你的質詢。

陳偉業議員：.....產生“無殼蝸牛”、民生苦楚、金融霸權、地產霸權、官商勾結、財閥壟斷，而最嚴重的問題是，主席，便是我的質詢的癥結——貧富懸殊。

主席：請提出你的質詢。

陳偉業議員：馬英九當選後，他的當選宣言開宗明義說要改善貧富懸殊，縮短貧富懸殊的距離，但當我們的特首被問及貧富懸殊時，他便回答這是資本主義社會必然存在的現象。

我想問特首，財政預算案(“預算案”)在下個月便會公布，是他在任期間可以透過財政分配和再分配，縮減和改善貧窮問題及貧富懸殊的問題。我想問他，他身為基督徒，身為負責任政府的一員，是否應該在任期的最後階段改善貧富懸殊的問題呢？

行政長官：我們已多次討論這問題。香港基層市民的生活和中小型企業所面臨的挑戰，往往是特區政府所有資源運用所針對的地方。我們在討論這問題時，要客觀審視香港基層市民這數年來的生活如何。

陳議員，我很同意你所說的，對於基層市民的生活，我們必須關注，而對於貧富懸殊的問題，我們一定不能忽略。財政司司長在預算案中會提出建議。

我想告訴你，這數年來，例如由2007年我現屆任期開始至今，香港領取綜合社會保障援助(“綜援”)的人數減少了11%。在2007年，差不多有50萬人領取綜援，現時卻只有443 000人領取綜援，而貧窮人口的比例亦沒有增加。

以過去數年來說，基層市民的生活，特別是工資有很明顯的增加，超過通脹的數字。這變化當然是社會經濟好轉的成果，也是政策所帶來的幫助。我很相信在這方面，特別是基層市民的生活質素方面，是我這屆政府所關注的，而我亦很相信以後每屆政府也會繼續這樣做。

對於如何長遠解決貧富懸殊，我們已進行多次討論。我覺得我們應該從教育、社會流動和各方面投放下工夫。將財富分配，將所得再分配的方法，以往從很多歐洲國家中看到並非最有效的方法。不過，我會虛心聆聽各位議員的意見。我們會在這方面繼續努力。

陳偉業議員：主席，特首說透過教育和其他政策等解決貧富懸殊，已經說了7年。但是，貧富懸殊問題仍然不斷惡化，在他的任期內不斷惡化。最直接和最簡單的方法是——他的任期只餘下數個月——如果政府在下個月決定向每人派發8,000元，便可即時縮短貧富懸殊的問題。同時，政府現時有五百多億元盈餘，其實絕對可以做到。特首會否有一點良知，有一點基督的憐憫之心，在這數星期內作出重要

決定，令香港的貧苦人士可以過較好的一年呢？政府會否考慮落實向每人派發8,000元呢？

行政長官：對於我們去年“派錢”的方法，很多香港人有不同的意見，但無論如何，這是財政司司長的責任，他會向各位交代這問題。不過，在目前來說，陳議員，我從坊間和傳媒方面聽到，大多數人對於再“派錢”很有保留。

李國寶議員：主席，香港金融管理局(“金管局”)早前推出調控樓市措施，限制銀行按揭借貸比率。請問特首會否考慮優化有關政策，令用家在買樓時不會那麼困難呢？

行政長官：在對付“炒樓”方面，我們有一系列政策，特別是……

黃毓民議員：“回水”八千好過年。

主席：黃毓民議員，請肅靜。

行政長官：對於樓宇買賣所出現的炒賣情況，我們推出了一連串的政策，而這些政策已防止和減少了香港的炒賣活動。按揭方面的措施則是應對數方面的問題，我相信你很清楚，特別是銀行面對的風險。我們覺得在樓房買賣的按揭方面要特別小心，所以我們有些要求，特別是借貸比率應該以保守的方法處理。

雖然現時外圍情況十分不穩定，但現時所採取的措施似乎已穩定了樓價，而且市場上亦有下調機制。香港普羅大眾覺得有此需要。我很相信現時的措施是有效的。當然，就現時金管局或政府的措施，我們會不停檢視。我們很相信該等措施現時是有效的。我覺得現時沒有條件，在面對外圍如此波動的情況下，把現時行之有效的方法突然改變。

吳靄儀議員：主席，行政長官和特區政府有責任保障香港人及香港人的內地配偶有足夠產床，可以安心而安全地生產孩子。“雙非孕婦”的問題其實是“自由行”所帶來的後果。從有關數字看來，2001年及2002年的數字仍然很低，但2003年、2004年之後，卻從數千人增加至1萬人，再由1萬人增至一萬多人，以至二萬多人。

“自由行”政策由內地當局批准推行，內地人來港亦是內地當局才有權作出審批的。那麼，特首有否及會否直接向中央政府提出，際此“雙非孕婦”造成極大衝擊之時，內地應停止審批內地的“雙非孕婦”來港？這是一個具體的問題，必須具體地解決，如能早一點解決，便能早一點令香港人安心。他有否如此向中央提出？會否如此向中央提出？如果不會或沒有，他可否向全港母親解釋，為何沒有這樣做，而只是提出剛才那些不着邊際的方法？

行政長官：我剛才已經有系統地告訴各位，當局以配額方法限制來港產子的人數，每年不超過35 000人。這數字已較去年的四萬多人有所減少，而且減幅不小，我們的醫療體系亦能應付得來。

我們準備在公營醫院提供三千四百多個配額，這亦是公營醫院可以應付得來。我們當然是優先服務本地的母親，這是我們的既定政策。我相信透過這方法及我剛才所提各項方法，一定可以起碼控制這個問題。

至於與內地接觸，討論有關“雙非孕婦”來港的問題，這是我上次述職時與中央官員探討的一個主要課題。我提出的方法與剛才所提及的相同，在這方面，我們會繼續跟進。

吳靄儀議員：主席，根據報道，特首上次述職時只是提出他剛才所說的各點，只屬一些調整問題，而並非真正大刀闊斧的實際處理方法。其實，這些微調並不奏效也證實不能奏效，因為現時“雙非孕婦”來港產子已變成市場供應問題，是以商業、一個行業的方式來做。

特首會否真正與中央商討，最低限度要暫停審批“雙非孕婦”來港，清楚說明這並非中央的政策，說明中央的政策是不准許“雙非孕婦”來港產子，如她們這樣做，回到內地後將會受到懲罰？我們且不要在這方面教導中央政府如何處理，相信中央政府有很多方法，而特

區亦有很多方法可作出配合，但為何不願意提出？為何連提也不提，不要求中央政府透過政策及行政措施，最低限度暫停審批“雙非孕婦”來港，直至情況受到控制後才再作打算？因為現時的情況已經失控。

行政長官：我再次重申，我們現時與中央政府商討如何解決問題時，是從兩方面處理。第一方面是針對中介人濫用香港的程序；第二方面正是議員剛才所說，針對“雙非孕婦”來港產子的問題。所針對的正是這兩件事情。

吳靄儀議員：行政長官可否回答，為何他不向中央政府提出，最低限度暫停審批“雙非孕婦”來港產子？

主席：吳議員，行政長官已很清楚聽到了你的質詢。行政長官，你有否補充？

行政長官：我剛才已經回答，表示我們是針對“雙非孕婦”來港的問題。行政措施是具體的政策，一定要和中央商討。我相信在商討後可能會得出更好的方法，說不定會有較議員剛才所說更有效的方法。

李慧琼議員：主席，特首剛才提及一系列行政措施，確保香港人可優先享用香港各項服務，但這些均只是治標而並非治本的方法。在“雙非孕婦”蜂擁來港產子的問題上，我留意到無論是特首還是政務司司長，均曾提出“雙非孕婦”所生子女將來很可能成為補充香港人口的“新血”這一種說法。然而，現時的實際情況是，在過去10年，有超過10萬名內地孕婦來港產子，而香港的母親則要努力爭取3個位。第一個是要在懷孕時爭床位；誕下嬰兒後則要為孩子競爭注射預防疫苗的“打針位”；在注射了疫苗並健康成長後，卻要競爭學位。

現時，“雙非孕婦”來港產子的影響已是非常明顯，市民亦非常關注及期望特區政府可作出處理。上星期一羣本地孕婦上街抗議，正好說明政府提出的“新血論”令市民反感。市民為何會反感？因為大家認

為如倚靠“雙非子女”補充香港的人力資源，將會令香港失去人口政策方面的主導權。

我留意到特首在剛才發言時並沒有提及“補充論”，這是否意味他其實明白市民對“補充論”的看法？特首會否同意他剛才所提及的只是一些治標而非治本的方法，因而需要與中央政府再作研究，探討是否有一些政策配套可徹底處理這個備受市民關注的問題？

行政長官：我剛才回答吳議員時已談及同一議題。我們所說的是，現時的策略是有效的，並非單純治標，根本上亦治本，因為不讓內地孕婦來港已是治本。即使她們來港，在數額上也有限制，所以這方法已是治本。我當然亦有向中央提及，而且會繼續跟進。

我說會和中央討論的是圍繞兩個問題：有些非法、不道德的中介人誤導內地孕婦來港產子，對於此種情況，我們希望可以杜絕。此外，對於父母均不是香港人的“雙非孕婦”，我們要求中央特別針對這個問題作出處理。這些是我們會繼續進行的工作。

正如剛才所說，在香港孕婦方面，最低限度我們一定要保障所有香港孕婦有足夠的產子配套。這不單包括我剛才所說的要床位，亦會在母嬰健康院方面增撥資源，保障這方面的服務。由幼稚園以至小學教育，我們均會顧及。所以，現時的工作是全面的。

關於長遠的經濟問題，我已說過政務司司長會繼續跟進，無須為此困擾及多作糾纏。最重要的是，特區政府是有決心、有策略、有系統地處理這問題。

李慧琼議員：我留意到特首剛才提出了一系列措施，現時面對的另一重大問題是，有很多孕婦“闖關”前往急症室產子，以致很多措施可能需要在關口執行。現時，入境事務處（“入境處”）4個工會均表示工作量“爆棚”，要求增加人手。增推了這些行政措施後，特首會否責成入境處處長與各工會磋商，在短期內增加人手，徹底或最低限度在短時間內加強在邊境進行堵截，令非法“闖關”的孕婦不能得逞？

行政長官：我剛才已在開場發言時指出，我們會在邊境增派人手，不單是入境處的執法人員，還有衛生署的醫療人員協助進行這方面的工作。特別是如有孕婦過境而職員遭到留難時，一定可立即進行檢查，協助盡快執行當場遣返的工作。所以，在這方面一定會有幫助。剛才所說的增加資源，不單是指執法人員，還會調派醫療人員在邊境工作。

梁國雄議員：我剛才聽到特首說甚麼“山雨欲來風滿樓”，我對了一句下聯：“特首就走求鬼其”，很工整的。“特首就走”，當然便是“求鬼其”，他現在說甚麼也沒有用。

他的政府是甚麼樣的政府呢？我聽說過外國的政府是從搖籃到墳墓都照顧到，但他那個政府卻是從搖籃到墳墓都“搞禍”。其他議員已經問了他關於“雙非”的問題，我不追問了。

特首，我想請教你，你看到這裏——狼豬大戰。你是特首，你當初欺騙我們說會“玩鋪勁”。我們現在有24,000億元盈餘，根據司長說，今年會有600億元，即又多了意外之財。我想請教你，你會否下令司長將那600億元派回給香港市民？那筆是意外之財，然後再另外多撥出500億元或更多來推行全民退休保障計劃？你會否這樣做？這是有數得計的，你會否推行？我曾跟司長說，如果他不推行，我便會向他擲東西。

主席：梁議員，如果你已提出質詢便請坐下，好讓行政長官作答。

行政長官：關於這一點，如果有盈餘，財政司司長一定有計劃如何善用盈餘。下月初，他一定會在預算案的演辭中向各位全面交代。我們當然會善用儲備。

有關全民退休保障計劃，我們在會議廳內跟議員已經辯論了很多次。我們覺得社會現時的確未有就如何推行達成共識，這並非將盈餘一次過拿出來便能解決的問題。不但政府要負責任，市民、勞工界，每個人都要有所付出。在這方面，社會尚未有任何共識，政府不可硬闖。

梁國雄議員：政府是神經錯亂，“求鬼其”。特首，你在解釋我們將來的人口結構時說，我們不能好像其他國家那樣，有足夠的年青人養活老年人，你講得眉飛色舞，說不如引入一些新的人口，例如“雙非”的人口來填補。現在我告訴你說，依靠那些人口未必可行，但你又不規劃。政府現在提出一個制度，請你看看，2012年到2036年，很快就到了。我上次是“飛”過來給你，但被人截了.....

主席：梁議員，請精簡地提出補充質詢。

梁國雄議員：他要回答我的質詢。為甚麼錯亂得那麼厲害？他又說人口結構要讓新的人口進來，甚至要放外地的人口進來，讓我們的人口更新，可以養活老人家。現在我告訴他.....

主席：請提出你的補充質詢。

梁國雄議員：我問他如何解決這個問題？他說會想辦法。現在我告訴他，我很具體地說.....我是具體問他，但他不具體作答。

主席：梁議員，我要提醒你，現在不是進行辯論，行政長官已經作答。

梁國雄議員：他把多了的600億元派給香港人，然後多撥出500億元推行全民退休保障計劃。對於這項建議，他接納還是不接納？

主席：請簡單提出你的補充質詢。

梁國雄議員：他在“兜圈”，他說會努力，這等於我問他：“曾蔭權，你今天吃飯了沒有？”他說：“哦，我吃了屎。”這是不可以的。的確有吃，是不是？

主席：梁議員，請坐下，讓我請行政長官作答。

梁國雄議員：*他究竟是否回答？你經常說我不講道理。那都是一個答覆，吃.....*

主席：梁議員，請坐下。

梁國雄議員：*.....吃了屎。*

主席：行政長官，請作答。

梁國雄議員：*都是吃，但我吃了屎。*

行政長官：香港現時在數方面已有措施。我們有綜援制度幫助基層市民，亦有強積金制度保障勞工界。我很相信現時這個方法未必一定完美，一定有改善空間，但談到全民退休保障計劃，我們很多年前曾辯論過，當時認為不可行，即使現在再提出，也有很多不同意見。讓我再說一次，這並非政府撥出數百億元便可以解決的問題，一點兒也解決不了。一定要全香港市民達成共識，政府要多點承擔；願意做的話，市民方面也一定要多點承擔，但這方面現時未能取得共識。如果未能取得共識，沒可能推行一個可持續的全民退休保障計劃。

梁國雄議員：*他真的沒有回答。他沒有承擔500億元，不足夠的話便承擔800億元.....*

主席：梁議員，請坐下。

梁國雄議員：*.....他還在說政府要承擔更多。我現在向他要500億元.....*

主席：梁議員，你提問質詢的時間已經過了，請立即坐下。

梁國雄議員：*那麼我沒有法子不擲東西了。我要向他擲還那些糖。*

(梁國雄議員將一些糖果向前擲出)

主席：梁議員，立即離開會議廳！

(秘書及保安人員協助梁國雄議員離開會議廳)

梁國雄議員：*我才不要那區區的糖！你只是向我們派區區的糖.....*

主席：梁議員，立即離開會議廳！

(保安人員繼續協助梁國雄議員離開會議廳)

梁國雄議員：*你是沒有承擔。如果500億元不足夠，便給800億元，政府不是坐擁24,000億元嗎？*

主席：梁議員，立即停止發言，離開會議廳。

(在保安人員協助下，梁國雄議員離開會議廳，但繼續邊走邊高聲說話)

主席：我現在請行政長官繼續回答議員的質詢。

譚偉豪議員：*主席，我首先多謝主席和行政長官剛才到訪議員辦公室，參觀我們工作的地方。行政長官剛才可能留意到，我們打開了辦公室的窗戶，因為需要呼吸新鮮空氣，而在我的5位議員助理中，有兩位戴上口罩。我希望特首下次到訪時，我們能有更好的工作環境。*

特首，我希望詢問香港電視業的發展問題。相信大家知道，電視業並非局限於一個行業。發展得宜的電視業是一個百花齊放的資訊平台，可讓更多聲音經大氣電波廣播，也是一個地區軟實力的指標。

昔日電視業好景時，香港作為一個品牌，在中國、亞洲以至全世界有華人的地方都有很高的地位。然而，最近電視業的種種問題令香港的電視業發展受阻。

特首在前年的施政報告中表示會增發免費電視牌照，以增加業內競爭，創造更多機會。但是，我們等了很久，特首尚未公布何時會發出牌照，究竟是為甚麼呢？何時才會發牌呢？我真的很想知道。

我又想問特首，有甚麼政策協助香港的電視業聯同新媒體產業持續發展？

行政長官：我們一貫的政策早已說過。自1998年開始，我們已希望增加免費及收費電視市場的競爭，以及開放市場。我們確實收到一些申請，但亦有人呈請，許多法庭程序最近才完結。現時這幾個申請會交由行政會議處理，我相信這件事很快會有交代，但因為事情須經行政會議審議，我在此不方便說明詳細情況。

譚偉豪議員：主席，在我提出的質詢中，其中一部分是請行政長官回答有何政策，特別是當國內或海外地方現在都是“三網融合”，而並非只透過大氣電波廣播。雖說是香港的電視台牌照，但節目內容其實可以傳送到海外或國內。我想問問特首，是否訂有配套政策，使香港製作的節目可傳送到國內或其他國家？

行政長官：關於透過互聯網把節目內容傳送到其他國家，每個國家均有其限制和訂有本身的法律管制。就香港而言，我們完全沒有限制任何人在香港以合法的方式經互聯網廣播其製作的節目。現時，香港已經有很多節目經互聯網廣播，不一定要根據免費牌照廣播，觀眾亦能收看得到。

此外，我深信日後獲發牌的申請人會循多方面發展，不會只發展免費電視，而是會利用互聯網及其他媒體進行廣播，這樣才能令電視業的發展更具活力。

我本人很相信，媒體現時不斷在變，政府內部的管理架構亦把數個媒體融合管理，循這個方向走。我深信，香港在這方面所做的工夫，會是全球市場的先驅。不過，業界如有任何我們尚未考慮的特別意見，認為香港在電訊、電視或廣播業的發展上可以做更多工夫，我樂意配合。在管制和基建方面，我們已經做了本身的工夫，而在牌照方面，亦以很寬鬆的方法處理。

涂謹申議員：主席，我想問特首關於執法的問題及法律的解釋。事實上，行政長官參選人在參選時提出他認為正確的建議，以及指出應該改革的地方，本來無可厚非。但是，最近，一位行政長官參選人與新界鄉紳會面時，把新界的一些違規建築形容為“所謂僭建物”，並指新界有些違規建築具有獨特歷史背景，希望各方能以互諒互讓、以和為貴的態度來處理新界的僭建問題，在處理時要顧及原居民的合法權益應受《基本法》保障。

然而，公眾有權知道現時的政府對現行法律的解釋及執法的政策。我想問特首下列問題。第一，《基本法》所保障的原居民合法權益是否涵蓋僭建物。第二，在法律和執法上，有沒有區分市區的僭建物與新界的“所謂僭建物”？有沒有“所謂僭建物”的灰色地帶存在呢？新界的違規僭建物有沒有獨特歷史背景，以致需要特別以互諒互讓、以和為貴的態度來處理？提出這種主張，有沒有對現時的政府造成執法困難呢？

行政長官：我不會對任何參選人的言論作出任何批評。僭建物は違法物，當然是違法，不會受到《基本法》保障。本地法律也不會保障僭建物。在保障樓宇及公眾安全方面，對於僭建物所引發的問題，我們會繼續依法辦事，不論僭建物是在市區或新界區，我們都會以相同的方法處理。當然，兩地樓宇在管理方面有不同的背景是事實，故此在執行管制方面，我們會有不同的處理方法。我們會按優先次序依法辦事，這是一貫的原則。

涂謹申議員：主席，特首回答說《基本法》所保障的原居民權益並無涵蓋僭建物，但特首剛才並無回答，現在有人提出這種主張，有沒有對現時的政府造成執法上的困難？尤其是現在有一項新政策，要求村

民在幾個月後的某個日期前自動登記僭建物，如果僭建物屬於低風險的話，便可暫緩清拆。有沒有在這方面造成執法困難呢？

行政長官：我已說過我不會評論任何一位參選人的意見。但是，特區政府所宣布的策略、執行方法及時間表，不會受任何人(包括候選人或參選人)的意見影響，因為我們是依法辦事，一定會按照既定政策、程序及時間表來辦事，完全不受這些意見影響。

梁耀忠議員：主席，過去數月，兩位曾與特首共事多年的特首候選人，對現屆政府的施政作出很多強烈批評，很多市民亦對當中的批評表示同意。例如房屋方面，就公屋興建量而言，他們認為政府現時維持每年興建15 000個單位，數目實在太少，應付不了需求，應增加至每年興建3萬個或以上；教育方面，則建議進行小班教學；醫療方面，除了要對“雙非孕婦”“落閘”外，還希望增加醫療開支，以改善目前的醫療設施及服務。

我不知道特首過去與該兩位候選人在政府共事時，有沒有聽過他們對政策或施政作出批評？如果他們曾作出批評，為何政府過去不依從有關批評而作出改善呢？是不是政府強調的團隊精神，原來不是真的，只不過是特首獨斷獨行？還是該兩位特首候選人過去一直也沒有向特首提出意見，只是唯唯諾諾，充當特首的yes man，而沒有在與特首共事時提出有關問題，到現時要參選才提出來？如果是這樣的話，特首會否覺得當時揀選這兩位人士為共事的同事，是錯選了呢？

主席，無論如何，我想問問特首，聽取了這麼多有關政府施政方針及措施的批評後，他會否在餘下的數個月任期中盡最大努力，以盡量參考他們提出的意見來作出改善？很多市民也同意他們的批評，大家也希望政府可以循這些方向處理，他會否盡力在這數個月中多下工夫，而不是留待下屆政府處理，無論他們誰上台也好？

行政長官：處理公務永遠都會受到各方面的批評。政府在推行政策時，都會經過內部討論，當然會有不同的聲音；但政策出台後，便代表了政府的共識和決心。我已重複說過多遍，我不會對候選人就現有政策所作的批評或評論作出任何回應。但是，對於香港現時面對的問題，包括剛才提及的房屋、醫療及孕婦問題，政府會繼續積極應對。

房屋問題方面，施政報告已羅列出我們的應對方法。對於公屋供應的問題，我們已具備長遠的策略，我們的政策是十分清楚的，便是容許所有合資格的市民可以輪候3年後“上樓”。如果需要15 000個單位，我們便提供15 000個單位；如果需要更多的單位，我們可以再作討論，這便是既定的政策，我們也正依從這政策辦事。關於孕婦來港的問題，我剛才已充分回答了。

我每天均在聽取市民的批評及意見，也是很誠懇和虛心地聆聽，可以做到的，我一定會積極回應。不論是普羅市民從任何角度發聲，還是面對一些特首候選人的批評，我都用同一方法處理。

梁耀忠議員：主席，我想特首也知道自已餘下的施政時間不是很長，如果仍只流於聽取意見，這既不能解決問題，也不能消除市民的民怨；相反，透過落實施政解決問題，才是大家的期望。所以，我想再次問特首，雖然他已提出了施政方針，但面對如此強烈的聲音，特首會否再調整施政方針，真正落實解決目前市民的訴求，以處理房屋、醫療、教育，以至其他方面的問題呢？

行政長官：施政報告提出的政策，以至現屆政府所提出的意見，全都是行動和付諸實行的政策，並非只是說、希望或聽取而已。聽取了意見，便要落實去做。在房屋政策方面，我所提出的(包括新居屋政策)均是做實事。我剛才提出應付“雙非孕婦”來港產子問題的對策，每項均是做實事。我們會不停地聽取意見，不停地落實處理，直至現屆政府任期的最後1分鐘。

黃定光議員：主席，聽特首的聲調，似乎他感冒未癒，我希望他早日復元，可以快快活活、健健康康地過春節。

特首，數天前(即上一個星期日)馬英九先生在選舉中勝出，很多分析認為將來兩岸，甚至香港跟台灣的雙向交流將作進一步的正面發展。今年3月，設於台灣的香港經濟貿易文化辦事處便要開幕，不知特首會否認為這是個好時機，可親身前往台灣主持開幕，以進一步推動香港跟台灣不同層面的接觸？

行政長官：我們這數年已就香港與台灣的交往作出很多努力，盡量採取主動積極的態度。我很相信台灣當局也看到我們過往的工作，知道我們在這方面很積極，很願意在商務和文化方面作充分而多方面的交流，而且我們在台設立辦事處，也證明了我們在這方面的努力。

至於我會否前往台灣的問題，我來年也有頗多工作要處理。首先，大家也知道，農曆新年之後，即使我身患感冒也要前往瑞士Davos演講，當中亦有一定工夫要處理，然後才返港；接着要到北京；隨後又要到拉丁美洲作推廣。針對現時在歐洲和美國失落的貿易，我希望能在這方面彌補，推廣香港作為人民幣離岸中心的地位，就所擔當的結算工作開拓市場。在日本方面，5月份也安排了工作。這數月的外訪工作已編排得非常緊密。我很相信我們十分重視台灣的發展，這是眾所皆知的，包括馬英九先生在內，他也知道我們在這方面是十分積極的。

黃定光議員：主席，我也理解特首日理萬機，十分忙碌。如果真的無法在任內抽出時間，卸任後又會否前往看看於其任內開設的這個“檔攤”呢？

行政長官：我已說過多遍，我經常也想前往台灣，如果有機會的話，我一定會抓緊機會前往。多謝你的介紹，也多謝你的問候。我也希望能早些康復，在答問時不用喝這麼多水，可以暢所欲言地回答各位議員更多的問題。不過，我已在康復中。

湯家驊議員：主席，馬英九先生當選總統時對一些香港人說：“我也是‘香港仔’”。特首在競選特首時也說：“我是‘香港仔’”，甚至說——對不起，我不是記得太清楚——他好像說甚麼“飲香港水，流香港血”。

今天很多內地人士爭相來香港產下“香港仔”，但中央人民政府駐香港特別行政區聯絡辦公室（“中聯辦”）卻有人說把香港人與中國人相提並論並不合乎邏輯，其實暗地裏指那是政治上不正確的。

主席，我想問特首，過去7年，他在位時不斷在港極力推動內地文化，但究竟他做了甚麼及將會做甚麼，向內地官員講解香港文化？

香港人對香港有認同感，是否等於要搞“港獨”？對香港有認同感，是否等於對國家沒有認同感呢？我想問特首他做了甚麼。

行政長官：每次我去內地，並不是我自己單獨前去，有很多同事，也有商界的代表、香港的代表一起前去。我們帶去的是香港的做事方式。內地人來香港時，也可以見到香港的做事方式，而並不是在一兩次開會中，告訴人家我們代表自由、平等、法治，人家對於這些都很清楚知道，而《基本法》也有所訂明。

我每次都會透過我們的方式，直接及間接地道出我們如何能透過香港的方法來解決香港的問題，這是我們在這數年來習以為常的做法，不斷做工作。但是，要在文化上真正互相領會，需出於互相尊重，並且大家要坦誠相照。我相信這些事情正在發生，使內地人更明白香港現時的情況，香港人亦更瞭解內地的情況，但這並非一朝一夕可以做到。我已做了自己的工夫，亦會繼續這樣做，我相信香港人亦會繼續這樣做。

關於孕婦方面，正如我剛才所說，我們會提出這些問題，看看如何能更包容。我們要理性處理問題，不要搞出分化或歧視的情況。香港是一個國際性城市，我們的價值觀人人都知道，人人都明白。問題是這是否香港的強項呢？我們覺得是，這就是香港多年來競爭力強的原因，我亦希望內地人士可以慢慢領會到。

湯家驊議員：主席，其實我是問特首他做過甚麼實質的東西。當有人在香港發表言論，嘗試挑撥香港人與內地人之間關係的時候，我們期望特首會站在香港人這邊，站出來說清楚，對香港有認同感並非壞事，亦不是十惡不赦的行為。特首你為何不在這些重要時刻站出來，代香港人說句公道話呢？

行政長官：每次有機會我都會說出這個問題，我不知道你指的是哪件事。

湯家驊議員：主席，我指的是近日中聯辦郝鐵川先生就香港大學民意調查所作的評論，我不相信特首沒有聽過，他沒看報紙的嗎？

行政長官：作出評論在香港是常有的，任何人也有。我很相信鍾庭耀先生在這件事上是專家，他怎會怕人批評呢？他有……

湯家驊議員：主席……

行政長官：……自己的價值觀，有他自己做事的專業方法。

湯家驊議員：我不是問鍾庭耀先生如何回應，我的問題是特首為何不站在香港人這邊，說一句公道話。

主席：湯議員，你已提出質詢，請坐下，好讓行政長官作答。

行政長官：每個香港人都有權發表意見，都可以發表批評的意見。我很相信大家明白，香港是個自由的社會，我們相信每個人都會尊重其他人的意見。最重要的是，意見是否合適，說得是否正確。哪些是正確的？哪些是不正確的？香港人是心知肚明的。

謝偉俊議員：主席，談到為香港人說公道話，在適當的時候說適當的話是十分重要的。撇開湯家驊議員剛才說的問題，最近D&G事件，特首(包括你和你的官員)，在關鍵時候，從來沒有任何官員站出來為香港人說句公道話。雖然這不是平等機會委員會的工作範圍，他們也發出statement指那件事是不對的。

特首先生，我擔心這事件只是冰山一角，真正重要的是，當我們派發6,000元時，便有“蝗蟲論”出現。D&G事件令很多香港人對內地遊客有很多惡性批評，“雙非孕婦”也帶來很多壞印象。

我非常驚訝，吳靄儀議員剛才說自由行造成“雙非孕婦”，這是十分錯的說法。此外，更令人擔憂的是，我們聽過梁美芬議員說要懲罰選民，吳靄儀議員則說要懲罰“雙非孕婦”，迫內地當局懲罰她們，我希望有機會時她會解釋清楚。但更重要的是，我想詢問特首先生，在

適當的時候，究竟特首會否主動提請人大釋法，一次過解決香港 —— 無論是菲傭問題或“雙非孕婦”的問題 —— 不能用行政措施來解決的問題呢？

行政長官：我剛才已說過政府對“雙非”問題的對策，我很相信現時所用的方法是有效的；加上透過我們與中央政府的聯繫，一起應付剛才提到要針對的兩方面：第一，中介人利用非法、不正當的手法，引導孕婦來港產子；第二，如何制止“雙非孕婦”未經預約來港。針對這兩方面去做工作，我相信問題是可以解決的。

但是，我很希望這件事日後不會造成分化。我完全同意你所說，不應造成分化、敵視和仇視。我認為我們一定要對香港的價值觀 —— 這亦回應了湯家驊議員剛才所說 —— 對香港的價值觀一定要有信心，無需一位特首經常指手劃腳，指示要這樣做、那樣做。我很相信香港人對這些問題有很積極的回應，不用我來指點應怎樣做。

我還記得，1990年代香港出現移民潮，我當時到加拿大推廣香港的情況，聽到加拿大人說香港人財大氣粗，但那些事情我最近已聽不到了。換句話說，移民到外國的香港人自自然然融入了當地的文化。我這數年到內地，例如在北京或上海，現時很多事情令人改觀了，看到當地文化有很多具體的改變。

還有一位很高級的內地官員對我說，在內地駕駛大貨櫃車的司機有兩地車牌，他們在深圳會橫衝直撞，但一過了羅湖橋，來到香港這邊便很守規矩，遇到紅綠燈便會停車，令他感到很奇怪。原因是香港是法治的地方，不用我們點點畫畫，他們自自然然會做得到。依我們的價值觀和法治精神，自自然然一定會做得到。

我們在某些情況或會看到存有文化差異，覺得某些行為舉動不太適當，如果有遊客有這樣的情況，不論是內地人或外國人，我們可以用勸告和解釋的方式告訴他們，香港是怎樣處理的，我很相信他們一定會樂意回應。如果他們不回應，還惡言相向，財大氣粗，香港亦不會放過這樣的人。你提及的D&G事件也是一樣。

所以，我對香港很有信心，我們的價值觀是堅固的，這也是我們的成功例子之一，需要我們去維持，但未必需要行政長官每天出來說，提醒香港人這些事。香港人很清楚我們是甚麼。

謝偉俊議員：主席，我們中國人有句話：“財不可露眼”。當有永久居留權放在面前，予取予求，即使用盡所有行政措施，恐怕也不能阻截，只會令我們的前線工作人員非常辛苦。

曾幾何時，香港很多孕婦也前往美國產子，因為孩子會有美國的passport，甚至可以做美國總統。但是，香港在這方面，如果我們未能堵截源頭，純粹依靠行政手段，即使關掉自由行那條“水”，或把我們的關做得像警察的state那樣來守住，重重地包着也是沒用的，不能解決問題.....

主席：請簡短地提出你的補充質詢。

謝偉俊議員：.....源頭是我們的《基本法》有漏洞。特首先生，我想再請問你，情況惡化到甚麼階段才會考慮釋法，以及為何不會這樣做？

行政長官：對於居留權的問題，現時法庭正在處理有關外傭居港權案件，我們不方便在此特別討論這個問題。我很相信有關程序會進行下去。我們已說過，這個政府一定會跟進。如果一直去到終審庭，終審庭會有決斷。至於你談及現時的法例條文，對於香港的法律，香港特區政府一定要遵守。

甘乃威議員：主席、特首，很多同事剛才均提及台灣選舉。馬英九當選之後說他已沒有爭取連任的壓力，但卻承受歷史評價的壓力。很多香港市民看到現時的“夕陽政府”，當然已不會期望其在房屋和醫療等方面再進行甚麼大改革。

然而，我不知道特首曾否想過要在餘下的數個月任期內，說甚麼也為香港人做數件好事，令香港人在你卸任後能記起你。有些事情是你曾經承諾去做的，亦是很容易辦得到的。

我想問，例如長者期待了很久的2元乘車優惠，你能否在任期內完成這項工作呢？最近的新空氣污染指標是另一例子。其實是很簡單的，可以無須立法，只要採用行政措施，按新標準定期公布最新的空

氣污染情況，使香港人能夠保障自己的健康便行。究竟特首有否感到歷史評價的壓力呢？

行政長官：答案是沒有。歷史是歷史，不容我來憂慮。歷史要如何評價我，便怎樣評價我，這不用憂慮，憂慮也無用。最重要的是，每天均按良心辦事，盡我所能，每一分努力也是為港人福祉。

我會執行既定的政策，承諾了的事情亦會作出交代，包括剛才提及的兩項工作。第一，在長者的2元乘車優惠方面，我們的同事已積極地進行。我們一方面與營運商，特別是港鐵公司和巴士公司商討，看看如何落實方案、怎樣更改電腦程序，以及八達通方面怎樣應付需求，使這項措施能盡快推行，令長者可以利用此寬鬆的制度，在香港四處遊玩；另一方面，公帑也能夠得到保障。我的同事正在很積極地工作，目標是在我卸任前執行和落實這件事情。

第二，關於空氣質素方面，這並非只靠行政指令便能做到。除了政府外，商界亦要合作。如果沒有法律的支持，是不可能做到的。我們會誠心誠意地制訂有關標準，然後按部就班地實行。我相信一定要這樣做，才可以得到市民的支持，而不是今天說出來，便可一蹴即就，因為即時推行而沒有經過充分諮詢，我們以往已受過教訓。每件事情均要按部就班，誠心誠意地處理，不論是議員剛才提及的長者交通津貼或新的空氣質素標準也一樣。

甘乃威議員：主席，我猜特首不太明白空氣質素指標的問題。我只要求他採用行政措施，按照新的標準，定期作出一些公布，讓市民可以保障自己的健康。這樣便不用等待立法，因為立法可能需時兩年。

我明白相關法例與環境影響評估的關係，但在空氣污染指數方面，只要環境保護署(“環保署”)定期公布，便能達到這個效果。特首說他沒有歷史評價的壓力，但我希望他能為香港人做件好事。

行政長官：有關空氣質素指標的數據搜集和公布，會不停更新。議員說得對，這未必需要立法。他說的方向是正確的，我相信環保署的同事會依照新的標準辦事。我們自己會做得到的——我相信邱局長和我的同事已向你解釋——新工程如尚未上馬或快將準備上馬，即使

在未立法之前，我們均會以新的指標辦事。換句話說，不會等立法之後才去做。

梁家驩議員：這麼快便輪到我了嗎？由於特首提及內地孕婦來港產子的問題，我便也按鈕提問一下。我相信有一點是沒有爭議的，就是人口政策必須正視長遠規劃的需要，以及本港居民應優先得到香港的醫療、教育等各種服務。

但是，我想問特首一個問題。公眾的印象似乎是，內地孕婦來港產子令香港的醫療體系超出負荷量，但我希望政府能以較科學的態度來施政，並參考數據。由於公眾有這樣的印象，我便翻查一些歷史數據。有一點我怎樣也想不明白。去年，在香港出生的嬰兒有88 000名，人們都說超出香港醫療體系的負荷量，但我翻查1980年代末的香港出生率資料，當時的整體醫療人手只及現時一半左右，而當時原來每年均有七萬多名嬰兒出生。1988年的龍年也有75 000名嬰兒出生，跟現時的數目相差不遠，但當時的人手卻只及現時的一半。

如果我們翻看醫管局有關嬰兒出生數字的紀錄，我們便會發現，在1995年的時候——那時是醫管局的黃金年代，香港市民對醫管局的服務極為滿意——在1995年，在醫管局轄下醫院出生的嬰兒有46 000名，而其實去年在香港公立醫院出生的嬰兒只有4萬至42 000名左右……

主席：請提出你的質詢。

梁家驩議員：我的質詢是，究竟我們的醫療體系出現甚麼問題？明明我們的人手已經增加了一倍，而醫療負荷量，即以嬰兒出生數目而言，卻其實又不是那麼大，在公立醫院出生的嬰兒的數目甚至減少了。我想問一問特首，我們的醫療體系究竟出現甚麼問題？

行政長官：你是這方面的專家，你反而向我提出這個問題，不過我會盡量回答。

大家也知道，有一段時間香港的出生率下降，因此我們特別在資源安排和設施方面作出調配。例如贊育醫院本來是產科醫院，後來沒

有生意，完全關閉。現在需求突然增加，當然會出現問題。再者，以往對醫療的要求，每名產婦的要求，跟現時的要求是兩碼子的事。醫療的配對、服務質素、人力資源方面的要求不同，專業程度也不一樣。我們很相信，按現時採取的做法，將來政府所承擔的資源，大部分會用於香港的產婦。

另一方面，商界也不用擔心沒有生意，因為還有來自數萬名內地產婦的生意。不過，我覺得香港政府和醫管局內的人手，因應他們面對壓力，是有需要增加的，不可能不增加人手，便能應付突然增加的產婦。現在我們一定要設下限制，而我相信在目前的配額制度下，我們是能夠應付的。

梁家驩議員：*特首提到配額，我也想跟進一下。現時醫管局在內地孕婦來港產子方面的配額是3 400名，但那些丈夫是香港人而來港產子的內地孕婦每年也有六、七千名，連這些人也無法照顧，其實很難怪她們沒有預約便到急症室。*

行政長官：不要忘記，醫療制度是有數萬個位。我十分相信以現時的醫療配套，香港醫院能夠應付。我所說的限制數字，是經過局長和私營醫院的管理層商量得出的結果。

梁家驩議員：*主席，他沒有回答我一點。因為我剛才問他“雙非”和“單非”，但現時的限額是沒有分“雙非”和“單非”的，他所說的那個限額照顧不到那些父親是香港人的.....*

主席：梁議員，請坐下。行政長官，你有否補充？

行政長官：如果父親是香港人的話，嬰兒可以在內地出生，也可以在香港出生，未必一定要在香港出生。即使孕婦要在香港產子，也不一定用公家醫院，也可以使用私家醫院。不過，我只是說，現時公營醫院有充分資源去應付香港出生嬰兒的需要；內地孕婦方面，我們預備了3 400個位。

余若薇議員：主席，甘乃威議員剛才說特首不明白空氣質素指標的問題，他亦指出這並不需要立法，透過行政程序由邱局長頒布便可以。然而，特首卻說不可以，要商界合作才可以。我想先向特首解釋為何他弄錯，然後才提問。

主席：請你盡量精簡。

余若薇議員：好的。特首，我們所說的空氣質素指標，其實是指正常或合格的空氣應該符合甚麼標準，就好像每個人的血壓，醫生會告訴大家，低血壓不可低於60，高血壓不可高於120，這是很簡單的道理，醫生不需經商界同意也可以這樣說。我們現時的要求是，特區政府應該更新已落後的空氣質素指標，使之比較接近世衛的標準。

特首，相信你也記得，去年你來行政長官答問大會時，我問你何時會更新空氣質素指標，你當時回答會在去年年底更新，但去年年底你卻沒有做到。於是，我再次追問你，你又表示會在你任內更新。前兩天，邱局長出來宣布，表示要到2014年才會更新空氣質素指標。

所以，特首，我的問題是，為何你這樣言而無信，還是你取巧？你只說留待下屆政府處理。為何要留待2014年才可以告訴香港人，接近或符合標準的空氣質素應該是怎樣的呢？

行政長官：我們所說的空氣質素標準已經公布了，我去年所說的，是公布我們的空氣質素標準，而這個標準在前兩天已經公布了。你所說的是執行時間，執行時間會影響所有建築工程，如果工程要迎合新標準，便要使用新的環評方法來處理，這是目標所在。

關於你提到的更新數字、數據搜集及在這段時間提出新數據等事宜，我相信我們會繼續以這方法來處理，未必要等到2016年才完成。我相信這方面並沒有問題，你與我均無異議。

余若薇議員：我認為特首的答覆：第一，顯示他不明白問題；第二，亦顯示“狐狸露出了尾巴”。

行政長官，問題正是在於那些工程，那些工程需要進行環評，而環評是要根據空氣質素指標的，所以，政府遲遲不肯更新標準的原因，便是要讓大型工程(包括機場第三條跑道)在進行環評時，可以根據落伍的空氣質素指標量度，使其在通過落伍的空氣質素指標後得以上馬，然後把問題遺留給下一代。是這樣嗎，特首？這是否政府遲遲不肯更新空氣質素指標的原因呢？

行政長官：我相信余若薇議員錯了，我們根本沒有這種企圖，亦不是想這樣。但是，這個很複雜的新指標會影響很多人，市民要付出，政府也要付出，執行方面亦要有策略。現時已有市民擔心，將來電費會增加，交通費也會增加。所以，我們也要顧慮這些事情。

至於余議員說我們拖慢更新指標是為了興建第三條跑道，這是錯誤的。我剛才已回答，我們不會因為要達到指標，而延遲更新來迴避問題。我已說過，我們在進行第三條跑道的環評時，會按新指標辦事。我再說一次，我們評估第三條跑道時，會按新指標辦事。不管那件事何時執行，2016年也好，2017年、2015年、2014年，還是2012年也好。

陳克勤議員：主席，行政長官剛才很有決心地說他會就這類“雙非孕婦”來港產子“落閘”。不過，回顧過往10年，已有接近10萬個這類“雙非孕婦”的內地寶寶在香港出生，如果這些內地寶寶真是全部來港的話，他們會分薄我們社會上的教育、醫療、福利、房屋等方面的資源和就業機會。我想問行政長官會否重新規劃現有的政府資源，令香港人可以很從容地面對這10萬大軍來到香港？好讓香港的為人父母者，不用為他們的子女“左撲右撲”，既憂柴憂米，又憂慮子女的生活、醫療、福利和教育等問題。

行政長官：現時的人口政策檢討正是面對這問題，並會特別針對這問題。我剛才所解釋有關孕婦的對策，是針對短期問題；至於中期及長期方面，是要靠人口政策，希望可以指點我們，在將來人口增加和老化時如何面對各項問題。對於人口老化問題，我們一定要在醫療安排方面作出特別調校。在人口方面，如果有在港出生的內地小孩返回香港居住，我們要面對的就是剛才提到的有關教育、醫療、公共衛生、房屋等方面的問題，全部均須重新調校。這些便是現時我們人口政策

檢討的範圍及工作目標。我很相信，政務司司長現正相當積極地研究這問題。我很希望可以在任內起碼作出初步報告，讓大家知道我們的方向。

陳克勤議員：主席，我對這份人口政策報告書引頸以待。然而，我不相信“雙非孕婦”問題可以單靠行政長官剛才所提出的一些政策或措施便能“即時止血”。我十分期望政府能與內地設立一項共同機制，以處理這個“雙非孕婦”問題，而行政長官剛才在開場發言時已提及這點。我想問行政長官，會否在現行機制下——例如粵港合作聯席會議——成立一個小組跟進“雙非孕婦”問題，因為這問題並非單靠我們香港一方便能夠解決，亦不是短期內便可以解決，而是需要長遠地跟進，我建議應在粵港合作聯席會議上討論和跟進此問題。

行政長官：我們不單會在粵港合作聯席會議上討論這問題，這件事已上達至國家最高層面，並已向總理提出。接着，我們亦會與公安部及廣東省當局跟進此事。粵港合作聯席會議每年只舉行數次會議，其下亦設有工作小組，但我相信在工作層面跟進此事是刻不容緩的。當然，我們可以在粵港合作聯席會議上再複檢這個問題，而跟進此事的工作現已展開。

林大輝議員：特首，我今天想問一個比較嚴肅的問題，而這個問題關乎香港700萬市民的福祉，也關乎香港社會的繁榮安定及國家的管治威信。早前，特首到北京作任期內最後一次述職，會見國家領導人。領導人跟你說：“特首，你在餘下任期要做好新舊政府的交接工作。”我當時聽到你信誓旦旦，很勇敢地承諾做好這工作。特首，須知道交接涉及兩方面，一個交，一個接，就如接力賽般，一個交棒，一個接棒。如果棒交得不好，掉到地上，便會輸掉賽事，也會影響整體情況。

特首，坦白說，現時有數位疑似特首候選人或特首候選人準備參選，每個人都有不同的才能、性格及政治理念或思維。我想問，每做一件事，也要作最好的準備，如果要交接成功，應如何準備呢？至今有3位人士參選，特首如何做好交接的工作呢？如何準備交接的工作呢？我想特首分享一下你的思維。

行政長官：首先，交接的工作要在3月25日選舉後才可開始。但是，在此之前，我已着手做一些前期工作，例如候任特首所需要的人力資源、組織工作和新班子組成方式等，我們也會向財務委員會申請，希望得到一些資源，為候任特首成立一個辦公室。這是我們準備交接的前期工作。

在政策方面，現屆特區政府的政策已清楚說明，我們會依據政策辦事，不會改變。如果下任特首認為這些政策需要優化，或決定停止或改變方向，是今年7月1日後的事。但是，我會在資源及人手方面，盡量不會令他增添困難。我一定要承擔做好2007年競選時對市民作出的承諾。現屆政府承諾要處理的事，包括剛才提及的“雙非孕婦”來港產子問題、房屋問題及老人家交通津貼的問題，我們也會陸續落實處理。我們會依據本身政策，根據從立法會取得的政策和法律資源去辦事。

林大輝議員：特首，交接不單是交出文件檔案、辦公室或禮賓府那麼簡單，交接是與對手進行的。社會上現時有3個特首候選人，那麼1套方案是否適合3種形式的交接呢？三個特首候選人肯定會有3個不同的團隊和思維，以及政策上的銜接，不可能1套方案交棒給3個人。所以，我的意思是問，你會如何準備？

行政長官：我有些混亂，候任特首只有1個，怎可能會有3個？

林大輝議員：現時有3個候選人，當然要準備3種交棒方法，不然到時會“倒瀉籬蟹”。

行政長官：現時是3個，可能會有很多個參選人也說不定。你不用着緊他們發表的言論。最主要的是在3月25日後，哪位特首候選人當選，我一定會全面配合，一定會跟他傾談，告訴他今年的工作。他需要甚麼資源，我則會盡量提供。此外，如果他想推出新政策，我們也可以為他搜集所需資料，但新政策要在7月1日後才可推出。至於我的政策，我們會盡力去做。

無論如何，候任特首辦公室不能阻擾現屆政府的有效施政，這是很清楚的。市民也期望我盡最後1分鐘的努力做好工作。我相信不會出現下列矛盾：這位想向左走，那位想向右走；這位要每年興建4萬個單位，那位要5萬個，那位又要65 000個。我不用想這些問題，最後在3月25日便會知道誰當選及與誰傾談。

李卓人議員：主席，首先祝特首身體健康。由於你剛才一直在咳嗽，我在想，你是否吃得太多“混醬”火鍋呢？

你剛才提及的一句話是十分沒有邏輯的，亦是很“混帳”的一句話，我很想你收回。那句話是甚麼？你真的是傷了港人內地孕婦的心。如何“混帳”呢？你的邏輯有很大問題，你要內地的“雙非孕婦”來港產子，但卻問丈夫是香港人的內地孕婦為何不返回內地產子。我想問，這是否十分沒有邏輯呢？你是否傷透了她們的心呢？

港人內地孕婦很想要求一件事——這些孕婦所生的是香港人的小朋友，如果你要她們返回內地產子，就是不讓家庭團聚，即是要嬰兒出生後便沒有父親在身旁；即使在旁，也只是一段很短的時間。你知否他們的父親要在香港工作，不可經常返回內地嗎？你知道家庭團聚的重要性嗎？

主席：請提出你的質詢。

李卓人議員：所以，我想提出的質詢是，特首可否收回剛才所說的那句話，即港人內地孕婦可以在內地產子這句話。可否把香港公立醫院的3 400個床位全部讓港人內地孕婦產子？如果還不足夠，甚至在私家醫院“買位”也要提供床位給她們？因為如果她們要與“雙非”爭奪私家醫院的床位，根本是無法爭得到的。拜託你不要再傷人家的心，你快要卸任了。

主席：李議員，你已提出質詢，請讓行政長官作答。

行政長官：首先，我並非這個意思，我認為如果母親是內地人，她一定也會考慮在內地產子，這是很正常的答案。如果她真的想來港產子，而嬰兒的父親既是香港人，我相信醫管局一定會盡量提供方便，盡量幫忙，讓她們能夠在香港找到床位產子。我相信局長亦有這樣的打算，在這方面你可以放心。我剛才所說，不是無緣無故要她們在內地產子。如果母親是在內地居住的話，她的家人可以照顧她，我不覺得在內地產子會出現甚麼大問題。但是，如果她選擇來港產子，而嬰兒的父親是香港人的話，便會盡量予以方便。

李卓人議員：主席，坦白說，特首真的不知世界在發生甚麼事情。你剛才說，母親居住在內地的便可以在內地產子，但她的丈夫在香港，是否應該讓她來港產子，這樣才可以家庭團聚。

再者，你真的不知世界在發生甚麼事情。你說醫管局會盡量予以方便，但醫管局其實並沒有盡量予以方便。我曾與胡定旭會面，他說這是不可以的，並非他不願意，他說也很同情她們，但胡定旭說政府不讓他把孕婦分為兩類。如果公立醫院可以把所謂NEP —— 不符合資格人士 —— 分兩類，一類是港人的內地孕婦，讓她在公立醫院產子。除了本地孕婦之外，便應該讓她優先；而另一類是“雙非”，公立醫院是不接收的。你明白嗎？醫管局並沒有方便任何丈夫是香港人的內地孕婦……

主席：請提出你的補充質詢。

李卓人議員：……你可能覺得我很不客氣，讓我平心靜氣地跟你說，希望你不要傷她們的心，希望你真的能幫助這羣丈夫是香港人的內地孕婦、香港人的嬰兒。

我還要再多提一點，他們並不富有，他們很多均是“打工仔女”，這些家庭共有六千多個，你可否不要破壞他們的家庭團聚呢？

行政長官：我認為如果母親是居住在內地的，而父親亦在內地工作的話，他一定會考慮怎樣才是照顧嬰兒的最好方法。我同意你所說，如果他們選擇在港產子，我們或許要作出一些特別的考慮也說不定，我

會與局長再商量一下，好嗎？我心平氣和地看這問題，你也要心平氣和地去看這問題。

陳淑莊議員：主席……

行政長官：還有一點請你記住，對不起，陳議員，請讓我先解釋數句。

對於一些並非香港人的母親，我們現在很難去區分，怎樣能夠讓這些不是香港人的母親與其他人有所區分，這事情要小心處理，不要影響到入境政策。不過，我覺得你的發言亦不無道理，我們一定會想一想，好嗎？

李卓人議員：主席，我想再說一說，因為他是在後補，所以我也要後補一點。本來我已感到他答得很好，即他的回應是很正面，但他其後的後補，卻是“麻麻”的。

主席：李議員，現在並非進行辯論，請坐下。

李卓人議員：他說不能夠區分，但如配偶是公務員，當局是可以區分得到的。公務員的內地妻子入住公立醫院，只須支付100元的住院費用。

主席：李議員，你已經說得很清楚，請坐下。

陳淑莊議員：主席，特首，相信你也知道，立法會曾就將何東花園列作暫定古蹟進行討論，我們知道本月27日是暫定古蹟公告的屆滿日期，意思是其法定保障到1月27日便會屆滿。

第一，我們想瞭解現時何東花園的進展如何？今天，我們看到作為古物事務監督的發展局局長接受訪問時表示，她有一個目標——當然，她在訪問中指出，在下一屆政府，她也未必會繼續留任——我

想問一問，你在今屆的餘下任期內，會否設立一個好像發展局局長所說的文物保育基金？

行政長官：我相信任何建議如有理據，都會經過政府內部的資源分配程序而加以考慮。我們一向也很重視文物保護，現時也有資源做這方面的工作。但是，就所涵蓋的內容和細節，我們一定要考慮清楚。

陳淑莊議員：主席，就文物保育基金，不知道特首有否考慮，我們確實有做文物保育的工作，但仍然做得不夠廣、不夠深。其實，說到文物保育基金，不單是希望涵蓋我們說的普通建築物，更可以是文化的保育。特首如果覺得這方向是正確的話，可否在任期內設立這基金呢？

行政長官：我已經說過，如果是有需要的話，隨時也可以考慮。問題是現時在文化推廣方面，我們有資源保護文物。但如果到了一個地步，凡是要保育的東西，也要由政府買起來處理，便是另一回事，市民也會發聲。所以，我們要想清楚處理的方法。文物保護方面，我們是重視的，有效運用資源，也是重要的，我相信要達至平衡。如果有具體的方案時，我相信內部資源方面一定會重視。

主席：請行政長官多回答一項質詢，好嗎？

行政長官：好的。

主席：最後一項質詢。

劉健儀議員：主席，行政長官，香港現在面對人口老化的問題，對於我們的公共醫療服務需求越來越大。但是，我們看到多間公立醫院，包括瑪麗醫院、廣華醫院都十分老舊，追不上時代的需求。也有人批評，這兩間醫院好像連第三世界醫院都不如。我們的庫房十分充裕，最近聽到今年的盈餘有差不多500億元，甚至有人預測達700億元。這

不是錢的問題，如果不是錢的問題，特首會否利用餘下的時間作出一項決定，就是廣華醫院和瑪麗醫院會立即落實重建？

行政長官：關於資源分配，要財政司司長作出決定。但是，有一個我們要考慮的問題是，就瑪麗醫院，有人對現時的計劃特別提出不准拆卸一些主要樓宇，影響到整項計劃的推展，這是最大的問題。如果不是錢的問題，就是當時土地的問題。

還有第二個問題，是香港建築行業內能夠承擔多少項工程，這也十分重要。我這屆政府，將公共工程開支由二百多億元，升至現時五百多億元、接近600億元一年。工程的造價也十分厲害，還有人手是否能夠應付，這兩個是最大的限制。

劉議員，我完全同意你所說，香港的醫療服務要一流，香港的醫院都要一流。但是，每件事情執行時，都需要想到不單是錢的問題，還有其他如保育的問題，像現時瑪麗醫院的重建，便因為保育問題而受影響。此外，建築方面，我們有否足夠的人手資源，這亦是決定性的。不過，我同意你所說，我對於瑪麗醫院、廣華醫院的重建，是情有獨鍾的，我和你的想法都是一樣。希望財政司司長會考慮這方面，金錢上當然要安排，但剛才所說建築業的承擔能力，都要考慮。

劉健儀議員：主席，特首都說不是錢的問題。這是一個決心的問題，我希望特首不要將責任推到財政司司長身上。如果特首有決心要重建這兩間公立醫院，最低限度可否在你任內餘下的數月，積極商討，最低限度就這方面有一個推進，有一個初步的計劃，讓下屆政府可以跟進？

行政長官：特首不是萬能的，不可以做到這麼多。不是我可以決定一切，每位同事都依照我說向前走便向前走，向後走便向後走，不是這樣。每件事情都需要討論，都要有共識。

還有，關於資源調配，這是財政司司長的責任，而且他很重視這個責任。我相信他會聽到你的聲音和我的聲音。如果他不撥款予這兩間公立醫院，我們慢慢再商量，好嗎？

主席：今天的行政長官答問會到此結束。

在行政長官離開前，我祝行政長官、各位官員和議員在龍年龍馬精神，百毒不侵。(眾笑)

行政長官現在離開會議廳。

下次會議

NEXT MEETING

主席：我現在宣布休會。本會在2012年2月1日星期三上午11時正續會。

立法會遂於下午4時34分休會。

Adjourned accordingly at twenty-six minutes to Five o'clock.